

**Zeitschrift:** Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

**Band:** 35 (1978)

**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

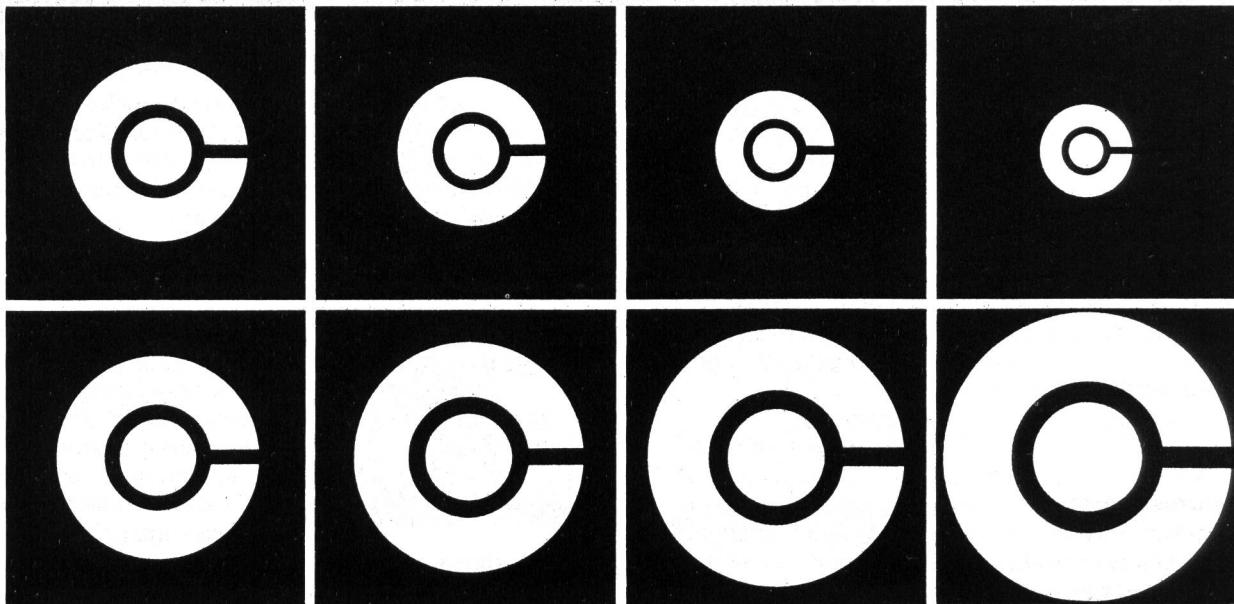
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Die führende Spezialfirma für Planreproduktionen seit 1928.**

Grossformat-Vergrösserungen, Verkleinerungen, Planzusammensetzungen. Druck ein- und mehrfarbig von Plänen in Kleinauflage bis Format 93×132 cm.

**Spezialität:** Leitungskataster-Plangrundlage auf jedes Material. Entzerren und Umkopieren alter Pläne auf masshaltige Mattfilme.

**E. COLLIoud+CO**

Repro-Anstalt  
Techn. Papiere + Zeichenfilme

**3000 BERN**

Weissensteinstrasse 87  
Telefon 031/45 32 60



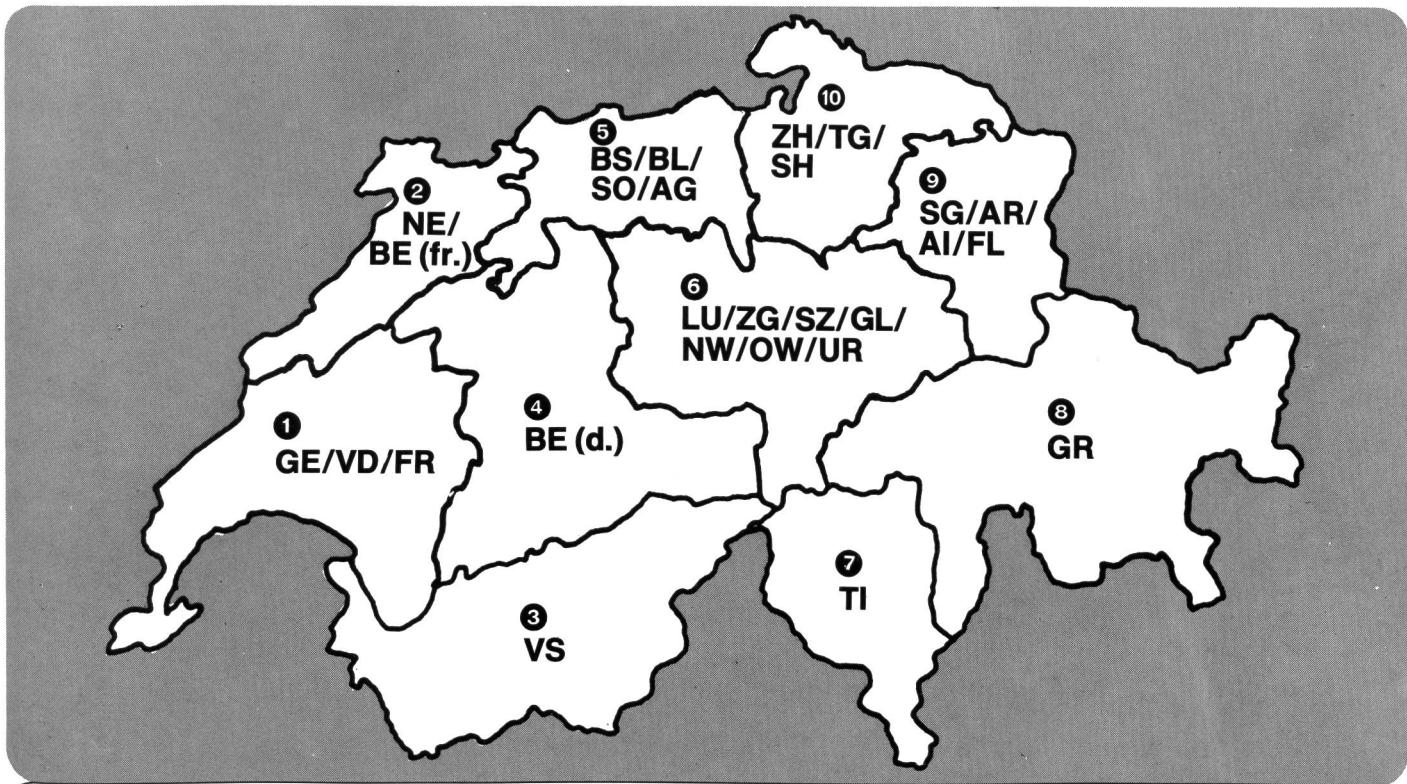
**Pumpenbau Schaffhausen AG**

8200 Schaffhausen Goldsteinstrasse 2  
Telefon 053-4 30 21

**Auf diesen Gebieten  
sind wir  
Experten**

- Selbstansaugende und normalsaugende Pumpen und Pumpen-Anlagen für alle Anwendungsbiete.
- Vakuumpumpen und Vakuumpumpstände für die Anwendung in der Grob- und Feinvakuumtechnik.
- Absolut ölfreie Flüssigkeitsring-Kompressoren.
- Wärmeaustauscher und Anlagen mit Glatt- oder Rippenrohren für Flüssigkeiten, Gase und Dämpfe.
- Komplette Rückkühlalagen mit Pumpen, Wärmeaustauscher etc.

# Für Tankreinigungen und -revisionen empfehlen sich **VTR**-Vertrauensfirmen in Ihrer Region:



## ④ BE (d.)

**H. Muster & Cie.**  
Mittelstrasse 2, 4912 Aarwangen  
Telefon 063 2 23 64  
Revisionen an Heizöl-, Diesel-, Benzin- sowie  
Grosstankanlagen inkl. Sanierungsarbeiten

**Schneider + Kreienbühl AG**  
Freiburgstrasse 394, 3018 Bern  
Telefon 031 55 20 55  
Tankrevisionen und -sanierungen, Sandstrahlen,  
Kunststoffbeschichtung; Verkauf,  
Montage und Service von Neo-Vac-  
Leckschutzgeräten und Innenhüllen,  
Kathodenschutzanlagen; 25 Jahre Erfahrung

## ⑤ BS/BL/SO/AG

**Schneider + Kreienbühl AG**  
Tulpenstrasse 15, 2540 Grenchen  
Telefon 065 9 06 72  
Sternenhofstrasse 6, 4153 Reinach  
Telefon 061 76 14 14

**Stauber AG**  
Im langen Loh 61, 4054 Basel  
Telefon Büro 061 38 61 69, Werk 061 63 10 63  
Tankrevisionen, Sanierungen, Tank- und  
Tankraumbeschichtungen, Industrielle  
Beschichtungen

**F. Jampen**  
Inhaber R. Roppel  
Dullikerstrasse 170, 4653 Obergösgen/Olten  
Telefon 062 35 43 49  
Spezialgeschäft für Tankrevisionen,  
Reparaturen, Aussenbehandlung, Neuanstriche,  
Reinigung, Sanierungen sämtlicher Tanks

## ⑩ ZH/TG/SH

**Götz**  
Furtbach 560, 8264 Eschenz  
Telefon 054 8 54 52  
Tankrevisionen

**H. Koch AG Zürich**  
Flüelastrasse 54, 8047 Zürich  
Telefon 01 52 52 00, Telex 52 379 Koch CH  
Tankrevisionen, Anpassungen, Tankschutz,  
Neutankanlagen, Heizungen, Verkauf von  
Heizöl und Treibstoffen

**Tank-Meier AG**  
Affolternstrasse 154, 8050 Zürich  
Telefon 01 840 17 50  
Tankrevisionen, Tanksanierungen

## ⑥ LU/ZG/SZ/GL/NW/OW/UR

**Gebr. Fischer AG**  
Stampfgasse 44, 8750 Glarus  
Telefon 058 61 26 66

**JANDUR**

# Kanalisationsrohre

- einfach und rasch verlegbar
- leicht im Gewicht
- absolut dicht
- korrosionsbeständig
- hohe Durchflussleistung
- geringe Verstopfungsgefahr
- grosse Baulängen
- viele Nennweiten (100–600 mm)

**JANSEN**

Ein Gespräch mit unseren Kunststoff-Fachleuten lohnt sich!

# VAG-BETA

## Weichdichtender Keilschieber PN 10 DN 40–300

Für: Trinkwasser, Öl, Erd- und Stadtgas, Luft und Heisswasser bis 110 °C.

### Besondere Merkmale:

- Meehanite – Guss GG 25
- extrem lange Keilführung
- Keilentwässerung
- allseitig gummierter Keil
- Kunststofflackierung
- Einbaugarnitur für Erdeinbau



Projektierung  
Verkauf und Service

**ZÜRICH AG**

Limmatstr. 50, Postfach, 8031 Zürich, Tel. 01 44 99 33

Bitte ausschneiden und senden an:  
KSB ZÜRICH AG, Limmatstrasse 50, 8031 Zürich  
Name/Adresse: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_